

[ĐỒNG NAI CUỐI TUẦN](#)

Nhà văn Isabelle Müller: Sống vì tha để hạnh phúc

Cập nhật lúc: 18:51, 11/03/2022 (GMT+7)

Trở lại Việt Nam để giao lưu ra mắt tác phẩm *Con gái của chim Phượng hoàng - hy vọng là con đường của tôi*, nữ tác giả gốc Việt Isabelle Müller cho biết bà “rất vui và háo hức” khi tái ngộ bạn đọc quê hương lần nữa.



Isabelle Müller hạnh phúc khi tái ngộ bạn đọc Việt Nam

“Tôi cảm thấy háo hức như lần cuốn tiểu sử *Loan - từ cuộc đời một con chim phượng hoàng* được xuất bản tại Việt Nam 5 năm trước. Giống như thuyền cập vào bến đỗ sau một chặng đường thật dài và một lần nữa tôi được trở về nhà” - tác giả Isabelle Müller

chia sẻ với *Đồng Nai cuối tuần* trong chuyến trở về Việt Nam với một lịch trình khá bận rộn (ngày 10-3 tới Hà Nội, ngày 14-3 vào TP.HCM, ngày 19-3 giao lưu ra mắt sách tại Đường sách TP.HCM và ngày 22-3 trở về Đức).

* Tiếp tục kể chuyện đời thăng trầm

Con gái của chim Phượng hoàng - hy vọng là con đường của tôi (NXB Tổng hợp TP.HCM ấn hành tháng 3-2022) có thể được ví như “chị em sinh đôi” với cuốn tiểu sử *Loan - từ cuộc đời một con chim phượng hoàng* (NXB Trẻ ấn hành bản Việt ngữ tháng 3-2018).

Ở cuốn *Loan - từ cuộc đời một con chim phượng hoàng*, Isabelle Müller chấp bút viết về cuộc đời đầy ly kỳ và khốc liệt của mẹ mình - một người phụ nữ dân tộc thiểu số ở Việt Nam tên Loan (tên thật Đậu Thị Cúc, sinh tại một làng quê gần TX.Hà Tĩnh vào năm 1929) mưu sinh cay đắng vất vả trong giai đoạn nửa phong kiến nửa thực dân đầy biến động ở Việt Nam, cũng như đối diện bao buồn tủi, kỳ thị nơi xứ người kể từ khi theo người chồng ngoại quốc sang Pháp.

Còn ở cuốn *Con gái của chim Phượng hoàng - hy vọng là con đường của tôi*, Isabelle hồi nhớ về cuộc đời bà Loan khi đặt chân đến Pháp và song hành với đó là cuộc đời của cô gái là một trong 5 người con của bà: cuộc đời của chính Isabelle!

Khi chúng tôi hỏi người đọc có thể mong đợi câu chuyện gì ở cuốn tự truyện được xuất bản bằng tiếng Việt năm 2022 này, Isabelle Müller đáp lời với ít nhiều tạo sự hiếu kỳ: “Điều đó phụ thuộc vào thể trạng tâm trí người đọc. Những người “mong manh” có thể gặp chút khó khăn, còn ai có nhiều kinh nghiệm sống, tinh thần vững vàng sẽ dễ tiếp cận những cung bậc cảm xúc khó đoán định hơn (khi đọc)”.

* Ánh sáng nghị lực phụ nữ

Với sự chân thành, Isabelle Müller bày tỏ rằng bà “rất thú vị” khi nghĩ về việc cuốn sách của bà dù chỉ là “chuyện đời một người giữa muôn người” song “liệu nó cũng có thể phản ánh được cuộc đời của những người khác hay không”.

“Là một người viết, tôi luôn tâm huyết với mỗi dự án sách lẫn mỗi lần xuất bản bằng ngôn ngữ khác nhau một sự tái sinh thành công. Hiện tôi rất vui khi biết rằng câu chuyện của mình sẽ có thêm nhiều độc giả bạch.”

Trong *Con gái của chim Phượng hoàng - hy vọng là con đường của tôi*, nữ tác giả (viết tác phẩm gốc bằng tiếng Đức) thuật lại hành trình của một người phụ nữ lai hai dòng máu (mẹ Việt, cha Pháp) với nghị lực xuất chúng và ý chí của mình đã vượt qua những nghèo khó, bất hạnh, mọi ràng buộc, kỳ thị chủng tộc... để vươn lên trở thành một người thành đạt nơi xứ người và trở về quê hương đóng góp cho công tác xã hội, thiện nguyện.

Thành công từ gian nan của Isabelle có sự thừa hưởng nghị lực sống từ người mẹ Loan (“Tôi biết rằng mình đã không thể sống sót nếu không có tấm gương của mẹ tôi. Tấm gương của bà đã giúp tôi vượt qua mọi khó khăn” - bà viết trong sách), cũng như niềm tin mạnh mẽ vào tương lai của chính bà.

* Tinh thần lạc quan

Bằng đầy ắp những sự kiện, diễn biến và tâm trạng trải qua nơi dòng đời, Isabelle Müller (sinh năm 1964 tại Pháp) chia sẻ với người đọc khá chi tiết và chân thực đáng ngạc nhiên cách thức tìm kiếm và tìm thấy hạnh phúc, biến những “trải nghiệm tiêu cực” tồi tệ,

niềm đau, sự tuyệt vọng chuyển thành “trải nghiệm tích cực” trong cuộc sống. Đó là “tình yêu đích thực, sự ấm áp, tình cảm, sự động viên, sẵn sàng giúp đỡ, sự đồng cảm, tình bạn, may mắn và hạnh phúc”; cũng như là “sống khỏe mạnh trên trái đất và tận hưởng cuộc sống này”.



Tác phẩm của Isabelle Müller (NXB Tổng hợp TP.HCM)

Độc 384 trang ấn bản tiếng Việt của *Con gái của chim Phượng hoàng - hy vọng là con đường của tôi*, người đọc hẳn sẽ thêm sức mạnh để vượt qua nỗi sợ hãi nếu có trong đời sống thường nhật để sống tích cực, sống mạnh mẽ và nhiều lạc quan, hy vọng ở tương lai. Isabelle Müller khuyến khích mọi người nâng cao sự tự tin để phát triển tố chất, tài năng cá nhân và - đặc biệt là - “sống vị tha” để hạnh phúc. Như đoạn viết từ ruột gan của tác giả trong sách: “Với sự tức giận và lòng hận thù ta phá bỏ mọi thứ, nhưng với đức kiên nhẫn và tình yêu ta lại có thể xây dựng một ngôi đền từ hư không”.

Độc ngành ngôn ngữ tại Pháp, làm thông dịch viên/phiên dịch tại Đức từ năm 1985. Từ năm 1990, bà cùng người mẹ Loan c
hiều cội nguồn. Năm 2009, tự truyện *Con gái của chim Phượng hoàng - hy vọng là con đường của tôi* của Isabelle được NXB
, bà ra mắt tiếp cuốn tiểu sử *Loan - từ cuộc đời một con chim phượng hoàng*. Isabelle được mời diễn thuyết nhiều lần ở Đức
ức hiếp, lạm dụng, phân biệt giới tính...



* Tháng 11-201...
dài 3 tập (tổng cộng...
đời người mẹ...
Phượng hoàng...
Nguyễn Hoàng...
xuất) được chiếu...
trên Đài Truyền...
(HTV).

* Được người m...
sống "cho đi và l...
phúc là mình h...
sáng lập Quỹ T...
nhuận LOAN (...
năm 2016 để hỗ...
Việt Nam vì một...
hơn, hoàn thành...
quê hương của n...
đã thực hiện trên...
xây dựng trường...
sách vở... với kin...
cho trẻ em đồng...
ở những vùng...
miền Bắc Việt N...

Cẩm Diệp - Vũ Yến